

LORY HOLD

Instructions d'utilisation

LORY HOLD

Câble d'attache

Sous réserve de modifications techniques

BRÈVE DESCRIPTION

UTILISATION CONFORME

LORY HOLD est un élément d'équipement de protection individuelle (ÉPI) de catégorie III de protection contre les chutes de hauteur. Combiné à un harnais antichute conforme à la norme EN 361 ou avec un harnais pelvien conforme à la norme EN 813, le LORY HOLD sert exclusivement à maintenir en place et à positionner avec un ancrage en rond à 2 œillets de fixation latéraux conformes à la norme EN 358 ou un positionnement à un fil avec un œillet d'ancrage ventral ou un œillet antichute sternal/dorsal d'une personne en train de travailler dans une zone à risque de chute telle que par exemple sur des mâts, des constructions métalliques etc.

Le câble d'attache LORY de type LOMo1 a comme fonction supplémentaire qu'il peut également être rallongé sous charge.

Son utilisation est soumise à la condition que cette personne jouisse des

connaissances correspondantes en matière d'équipements de protection individuelle contre les chutes et des dangers liés aux activités dans les zones à risque de chute.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. La société BORNACK ne saurait être tenue responsable des dégâts consécutifs. L'utilisateur est ici seul responsable des risques.

Nombre maximum d'utilisateurs : 1 personne

Poids maximum de l'utilisateur, vêtements et équipement compris : 150 kg

Température d'utilisation : de -20 °C à +60 °C

Le LORY HOLD n'a pas d'absorbeur d'énergie et ne doit donc pas être utilisé pour amortir une chute !

UTILISATION

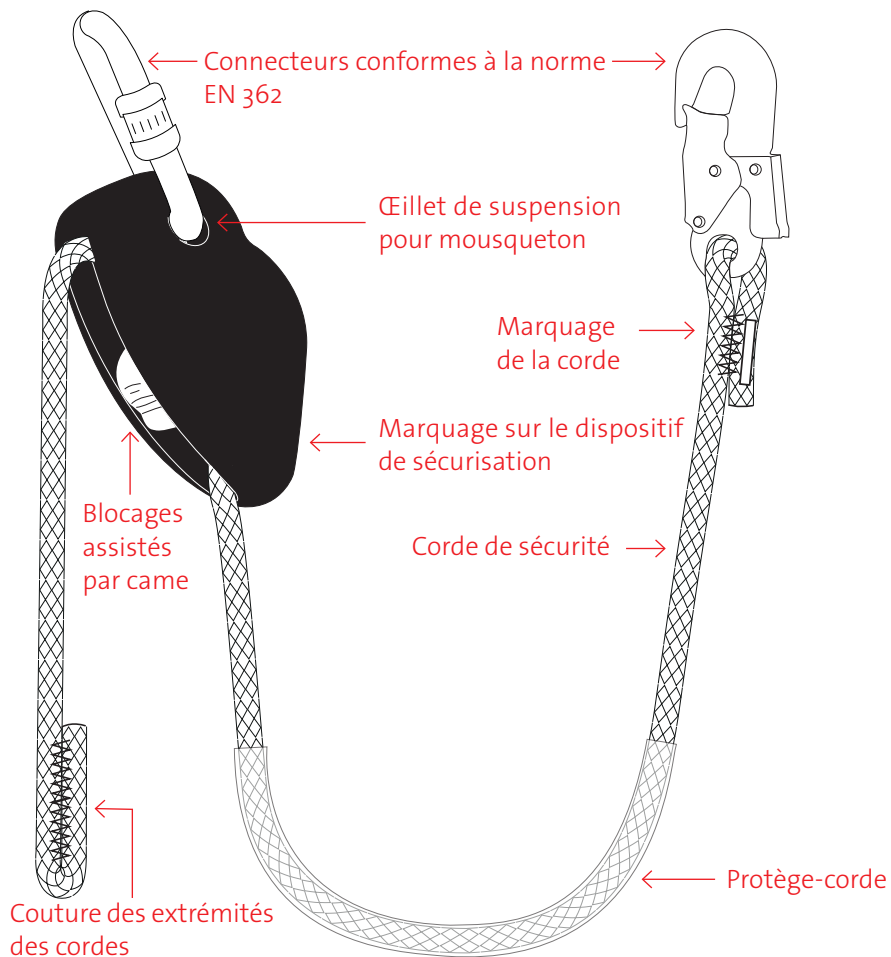
- Positionner sous la charge corporelle

BRÈVE DESCRIPTION

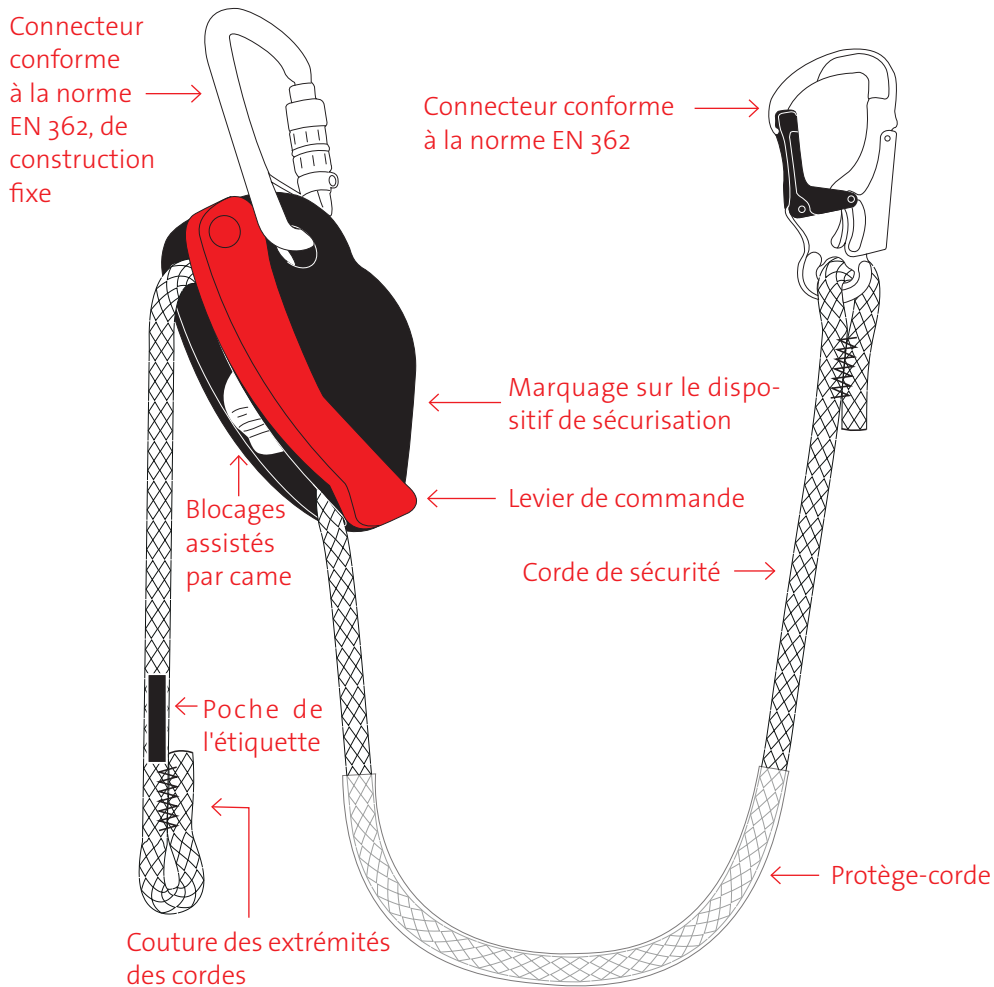
ÉQUIPEMENT

- Câble d'attache LORY HOLD Type : LOHo1
 - Dispositif de sécurisation LORY HOLD, pas ouvrable
 - Connecteur conforme à la norme EN 362 en aluminium ou en acier
 - LORY HOLD Corde de positionnement de 11 mm avec/sans protège-corde et connecteur conforme à la norme EN 362 en aluminium ou en acier
- Câble d'attache LORY HOLD Type : LOMo1
 - Dispositif de sécurisation LORY MULTI, pas ouvrable, avec un levier de commande rouge
 - Connecteur conforme à la norme EN 362 en aluminium ou en acier, de construction fixe
 - LORY HOLD Corde de positionnement de 11 mm avec protège-corde, connecteur conforme à la norme EN 362 en aluminium ou en acier et sac à étiquette

CÂBLE D'ATTACHE LORY HOLD TYPE : LOH01



CÂBLE D'ATTACHE LORY HOLD TYPE : LOM01



CONSIGNES AVANT UTILISATION



Contrôle à effectuer impérativement avant chaque utilisation !

- L'utilisateur doit avoir lu et compris ces instructions d'utilisation intégralement avant l'utilisation.
 - Si on constate le moindre défaut lors du contrôle précédant l'utilisation, il ne faut alors pas utiliser l'équipement de protection personnelle ! Un composant de l'équipement qui présente un défaut ne doit être contrôlé et remis en état que par BORNACK ou par un atelier partenaire agréé par écrit de la société BORNACK.
 - Les contrôles réguliers sont impérativement nécessaires étant donné que la sécurité de l'utilisateur dépend de l'efficacité et de la résistance à l'usure de l'ÉPI.
 - L'utilisateur doit avoir lu et compris ces instructions d'utilisation intégralement avant l'utilisation.
- Ferrures, œilletons, boucles et connecteurs sans détériorations.
 - Le marquage du produit est lisible.
 - La dernière inspection par un spécialiste remonte à moins d'un an.


CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT

CONTRÔLE VISUEL

- Tous les composants sont en place et intacts.
 - Toutes les coutures sont intactes.
 - Les composants textiles ne présentent pas de détériorations visibles ou sensibles au toucher.
- La fermeture des connecteurs conformes à la norme EN 362 et leur sécurité fonctionnent correctement.
 - Contrôler la fonction de serrage :
 - Le dispositif bloque sous l'action de la sollicitation par traction.
 - La corde peut être tendue sans actionner le blocage assisté par came.
 - Toutes les pièces mobiles du dispositif bougent librement.
 - Dans le cas du LORY HOLD de type : LOMo1 :
 - En cas de sollicitation par traction, l'appareil peut être relâché de manière contrôlée avec le levier de commande.
 - Lorsqu'il est relâché, le levier de commande revient automatiquement sur sa position de base. La corde se bloque automatiquement.

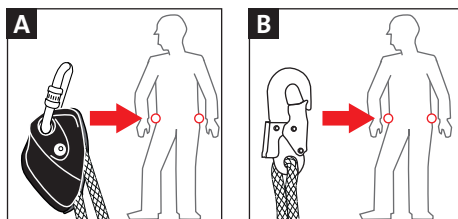
TYPE LORY HOLD : UTILISATION DE LOH01

PRÉPARATION


ATTENTION DANGER DE MORT : 
Cet ÉPI n'est pas adapté à l'amortissement d'une chute (chute libre) ! Il n'est pas équipé d'un absorbeur d'énergie.


Observer les instructions d'utilisation du harnais antichute. 

A Suspendre le modèle LORY HOLD dans un des œillets de fixation latéraux conformes à la norme EN 358 du harnais antichute au moyen d'un connecteur conforme à la norme EN 362. Contrôler la sécurité de la fermeture !



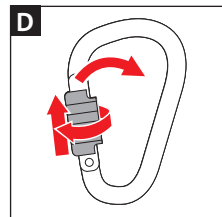
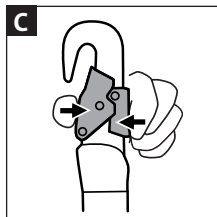
B Accrocher également le connecteur conforme à la norme EN 362 du câble d'attache dans le même œillet anti-chute frontal du harnais lors de l'ascension.

ATTENTION : 
Vérifier que les deux connecteurs conformes à la norme EN 362 sont correctement fermés.


Observer les instructions d'utilisation du connecteur conforme à la norme EN 362. 

TYPE LORY HOLD : UTILISATION DE LOH01


C Ouvrir et fermer le crochet de sécurité avec la gâche et le ressort : exercer une pression sur la gâche avec la paume de la main et ouvrir en même temps le ressort avec l'index.



D Ouvrir et fermer un mousqueton : tenir le mousqueton à la main. Pousser la sécurité de la fermeture vers le haut et la tourner avec le pouce et les doigts. Rabattre à présent le ressort vers l'intérieur et ouvrir le mousqueton.

ATTENTION DANGER DE MORT : 
Les œillets/boucles à matériel ne doivent être utilisés que comme protection de sécurisation d'une personne ! Sinon, il y a un danger de mort !

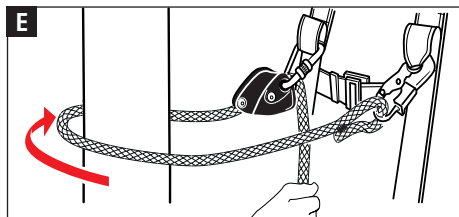
ATTENTION : 
L'humidité et le gel modifient les propriétés des cordes !

ATTENTION : 
Si du sable ou des salissures pénètrent dans l'appareil, ils peuvent entraver son bon fonctionnement et entraîner des détériorations.

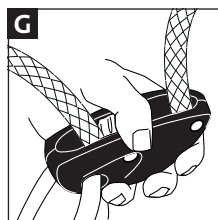
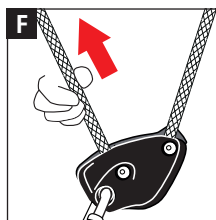
TYPE LORY HOLD : UTILISATION DE LOH01

UTILISATION

E Faire passer le LORY HOLD autour du mât ou de l'élément de construction et accrocher le mousqueton du câble d'attache dans l'autre œillet de fixation latéral du harnais antichute. Contrôler la sécurité de la fermeture.



F Établir une connexion tendue et la fonction d'arrêt en tirant sur l'extrémité non fixée du câble d'attache. Mou dans la corde. Lorsque l'utilisateur s'adosse au câble d'attache, le LORY HOLD se bloque dans cette position.



G Pour rallonger le câble d'attache, maintenir le blocage assisté par came du LORY HOLD enfoncé vers l'avant avec le pouce et d'adosser lentement et prudemment en inclinant le haut du corps jusqu'à atteindre la position désirée. Relâcher le blocage assisté par came et le bloquer en exerçant une courte sollicitation sur le câble d'attache.

TYPE LORY HOLD : UTILISATION DE LOH01

COMBINER

En combinant ce produit avec d'autres éléments, on court le risque que leurs sécurités d'utilisation respectives s'influencent mutuellement. La compatibilité doit être estimée dans le cadre d'une évaluation des risques. D'une manière générale, la combinaison ne doit être effectuée qu'avec un ÉPI marqué CE. Si vous avez des questions sur cette compatibilité ou si vous avez besoin d'aide lors de l'évaluation des risques, vous pouvez volontiers vous adresser à BORNACK.

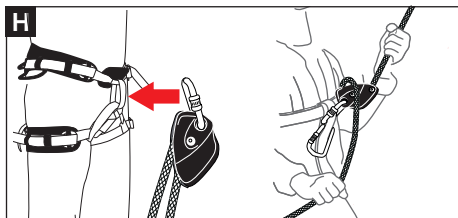
TYPE LORY HOLD : UTILISATION DE LOM01

PRÉPARATION

Observer les instructions d'utilisation du harnais antichute conforme à la norme EN 361 ou du harnais pelvien conforme à la norme EN 813.

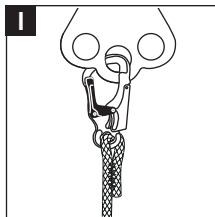


H Suspendre le LORY HOLD de type : LOM01 à l'œillet d'ancrage sternal d'un harnais antichute ou à l'œillet d'ancrage ventral d'un harnais pelvien (central dans l'axe du corps) au moyen d'un connecteur conforme à la norme EN 362. Veiller alors à ce que la corde pende librement. Contrôler la sécurité de la fermeture.



UTILISATION

I Accrocher le connecteur conforme à la norme EN 362 au point d'ancrage (par exemple au multiplicateur d'amarrages de la balancelle d'une civière). Contrôler la sécurité de la fermeture. Veiller à respecter la résistance suffisante du point d'ancrage (mini. 15,0 kN). Lors de l'utilisation dans un système de sauvetage avec accompagnement pour le sauvetage, veiller à ce que l'appareil/l'équipement de sauvetage soit agréé pour 2 personnes !



ATTENTION :

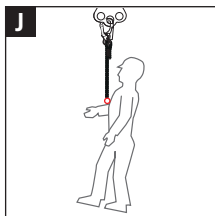


Lors du positionnement sur le poste de travail, il est important pour la sécurité d'utiliser le point d'ancrage qui se trouve au niveau de la hanche ou au-dessus.

TYPE LORY HOLD : UTILISATION DE LOM01

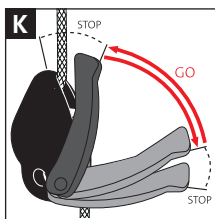
J Positionner par descente contrôlée

Régler la corde sur une longueur courte et la suspendre dans le système de positionnement (assis). Descente contrôlée en actionnant le levier de commande jusqu'à atteindre la position en suspension désirée. Pour corriger la position en suspension, délester brièvement le système de positionnement en relevant le corps. Tendre la corde de positionnement.



K Actionnement du levier de commande du LORY HOLD de type : LOM01

La fonction de serrage de l'appareil peut être relâchée de manière contrôlée pour permettre la descente au moyen du levier de commande. Cette opération doit être effectuée de manière contrôlée et avec doigté afin d'éviter les blessures. Le levier doit être maintenu sur la position désirée à la main pendant toute l'opération de descente contrôlée. Si on relâche le levier de commande, le dispositif revient en position STOP et se bloque. Pendant une opération de descente contrôlée, il faut toujours veiller à ce que l'extrémité non fixée de la corde puisse être saisie et guidée à une main à tout moment.




ATTENTION :




Utilisation uniquement par un personnel spécialement formé à cette opération.

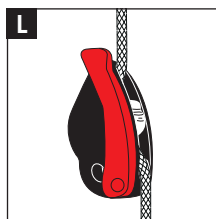
TYPE LORY HOLD : UTILISATION DE LOM01

ATTENTION DANGER DE MORT : 
Les œillets/boucles à matériel ne doivent être utilisés que comme protection de sécurisation d'une personne ! Sinon, il y a un danger de mort !

ATTENTION : 
L'humidité et le gel modifient les propriétés des cordes !

ATTENTION : 
Si du sable ou des salissures pénètrent dans l'appareil, ils peuvent entraver son bon fonctionnement et entraîner des détériorations.

L En cas de sollicitation et sans intervention de l'utilisateur, le dispositif revient toujours en position de base STOP. Le blocage assisté par came bloque le déroulement du câble. Une fois la descente terminée, s'assurer que le levier de commande est placé entièrement le long du dispositif. On empêche ainsi qu'un corps étranger le maintienne ouvert et entraîne un dysfonctionnement ou un dommage. Dans cette position, le blocage du dispositif est sûr.



TYPE LORY HOLD : UTILISATION DE LOM01

COMBINER

En combinant ce produit avec d'autres éléments, on court le risque que leurs sécurités d'utilisation respectives s'influencent mutuellement. La compatibilité doit être estimée dans le cadre d'une évaluation des risques. D'une manière générale, la combinaison ne doit être effectuée qu'avec un ÉPI marqué CE. Si vous avez des questions sur cette compatibilité ou si vous avez besoin d'aide lors de l'évaluation des risques, vous pouvez volontiers vous adresser à BORNACK.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Danger de mort en cas de non-respect des consignes de sécurité !

- Ne plus utiliser l'équipement de protection individuelle dès l'apparition du moindre défaut.
- Arrêter immédiatement l'utilisation de dispositifs d'équipements de protection individuelle abîmés, qui ont déjà amorti une chute ou suspects. Contrôle uniquement par un expert conformément au principe 312-906 de la compagnie d'assurance publique allemande (DGUV), par BORNACK ou par un atelier partenaire habilité par écrit de la société BORNACK. Ceux-ci doivent être notés dans la carte de contrôle.
- Il est interdit d'effectuer des modifications ou des réparations de son propre chef.
- Ce baudrier fait partie de l'équipement de protection individuelle contre les chutes et doit toujours être attribué à une personne précise.
- Cet équipement de protection individuelle ne peut être utilisé que par des personnes formées familiarisées avec leur utilisation et qui doivent avoir été instruites de l'utilisation sûre de l'équipement de protection individuelle et de ses éventuels dangers.
- Conformément aux directives de prévention des accidents, il est impératif que l'utilisateur de l'équipement de protection individuelle contre les chutes (catégorie III) ait suivi une formation théorique et un entraînement pratique. Profitez ici des compétences en matière d'instruction et de formation des centres d'entraînement de BORNACK : info@bornack.de
- Porter des vêtements et des chaussures adaptés à la tâche à effectuer et aux conditions météorologiques.
- N'utiliser le produit qu'en parfait état de santé.
- Toute restriction pour des raisons de santé peut influencer sur la sécurité de l'utilisateur lors de travaux en altitude ou en profondeur.
- Calcul du parcours de chute possible lors de l'utilisation correcte de tous les composants d'ÉPI nécessaires : (le cas échéant distance de freinage HSG) + surplus de longe (selon la situation) + distance de freinage de l'absorbeur d'énergie (1,75 m maxi.) + hauteur de l'œillet antichute (1,5 m) + réserve de sécurité de 1,0 m.
- Avant toute utilisation, s'assurer qu'il y a suffisamment d'espace libre sous l'utilisateur pour empêcher toute collision avec un obstacle en saillie ou avec le sol.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Protéger l'équipement de protection individuelle des effets de la chaleur (flamme ou étincelle de soudure, cigarette incandescente par exemple) et des produits chimiques (aciers, bases, huiles par exemple) ainsi que des influences mécaniques (rebords acérés entre autres) lors de son stockage, de son utilisation et de son transport.
- La possibilité de combinaison et l'effet de protection de l'ÉPI doivent être contrôlés pour chaque situation à risques (évaluation des risques).
- Si une personne reste suspendue inerte à un harnais antichute pendant une période prolongée, le retour du sang des jambes vers le cœur peut être alors gêné voire bloqué. Cela peut entraîner un traumatisme de suspension, un état de choc circulatoire avec des conséquences graves voire mortelles.
- Avant le début du travail, le responsable doit établir un plan de mesures de secours. Il doit y définir comment une personne devra être secourue rapidement et en toute sécurité et comment les premiers secours seront garantis. Ce secours doit avoir lieu dans les 20 minutes. BORNACK vous aide à établir votre concept de secours sur-mesure qu'il intègre dans les entraînements à exécuter.
Courriel du service en ligne : info@bornack.de
- Respecter les consignes de sécurité locales (par exemple en Allemagne les réglementations de la compagnie d'assurance publique allemande 112-198 et 112-199 et celles des organismes professionnels) ainsi que les règlements de prévention des accidents courants dans la branche.
- Conformément à la norme EN 358:2018, une ceinture ne doit pas être utilisée s'il y a un risque prévisible que l'utilisateur reste suspendu dedans ou soit exposé à une sollicitation involontaire par cette sangle.
- Étant donné que d'une manière générale, l'utilisateur se fie à la retenue par son équipement lors de l'emploi d'un système de positionnement sur le poste de travail, il est décisif de considérer la nécessité de mesures de protection indépendantes par exemple d'un système antichute.

AUTRE

AUTORISATION DE MISE SUR LE MARCHÉ

Conformité avec le règlement (UE) 2016/425 relatif aux ÉPI.

Essai de type UE (module B) et surveillance de la fabrication (module C2) par :

TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstr. 65, D-80339 München
CE 0123

Système de management de la qualité certifié conforme à la norme ISO 9001:2015.

Surveillance de la fabrication par un bureau notifié de catégorie III.

CONTRÔLES RÉGULIERS

Le présent équipement de protection personnelle doit être contrôlé au moins une fois par an par un spécialiste conformément au principe 312-906 de la compagnie d'assurance publique allemande (DGUV). Le résultat de cette vérification doit alors être consigné dans la carte de contrôle se trouvant à la fin du présent mode d'emploi.

DISTRIBUTION

Il relève de la responsabilité du revendeur de fournir le mode d'emploi dans la langue du pays de destination. Cette traduction doit être autorisée par BORNACK.

SERVICE

Pour toute question concernant l'utilisation de cet équipement de protection personnelle ou sur les prestations de service complémentaires de BORNACK comme

- Appréciations des risques
- Concepts de secours
- Formations + entraînements
- Contrôles effectués par des spécialistes
- Contrôles techniques
- Maintenances + révisions

adressez-vous volontiers à notre service en ligne par courriel : info@bornack.de

Nous vous aiderons avec plaisir !

AUTRE

MAINTENANCE

- Entretenez le bon mouvement des pièces mobiles du mousqueton et des autres appareils le cas échéant avec de l'huile dosée sur les articulations. Utiliser pour cela de préférence de l'huile de mécanique de précision. Veiller à ce que l'huile n'entre pas en contact avec les composants textiles de l'ÉPI.
- La maintenance ne doit être effectuée que par des personnes spécialisées qualifiées conformément au principe 312-906 de la compagnie d'assurance publique allemande (DGUV). Respecter à la lettre les indications de ce mode d'emploi.
- Les équipements de sécurité propres et bien entretenus ont une durée de vie plus longue !

NETTOYAGE

- Sécher les équipements de protection individuelle humides à l'air et non pas à une source de chaleur artificielle. Essuyer les composants métalliques avec un chiffon.
- Nettoyer les composants textiles encrassés (les harnais antichute, les cordes par exemple) à l'eau tiède avec très peu de lessive pour linge délicat. Les rincer ensuite soigneusement à l'eau claire et les laisser sécher à l'air. Tout autre produit nettoyant est interdit !
- Si une désinfection est nécessaire, s'adresser par courriel au service en ligne : info@bornack.de
- En cas de contact avec l'eau salée, maintenir l'équipement de protection individuelle humide jusqu'à pouvoir le rincer abondamment à l'eau distillée.
- Nettoyer l'appareil si nécessaire à l'air comprimé.

AUTRE

DURÉE DE VIE/USURE DE REMPLACEMENT

Les recommandations suivantes sont à appliquer pour l'utilisation du modèle LORY HOLD :

Durée maximale d'utilisation à partir de la première utilisation : 10 ans

Dans des conditions de stockage idéales et en observant une inspection annuelle, le produit peut être entreposé pendant jusqu'à 3 ans de plus avant la première utilisation sans que la durée d'utilisation maximale indiquée ne soit réduite. Chaque autre année de stockage réduit la durée d'utilisation maximale autorisée alors valide de 1 an.

Les pièces métalliques ne sont pas soumises à une durée de vie ni une usure de remplacement dues à leur âge. C'est l'expert qui prend la décision au regard de ses compétences techniques et sur la base des progrès des normes actuelles.

Il est possible de prolonger la durée d'utilisation en faisant effectuer des contrôles réguliers par des spécialistes et en remplaçant les pièces d'usure vieilles (vieillessement des composants textiles par exemple).

Une utilisation intensive et/ou des conditions d'utilisation extrêmes comme les rebords acérés, les influences chimiques, les rayons UV etc. conduisent, pour des raisons de sécurité, à une durée d'utilisation réduite. C'est à prendre en compte par l'entrepreneur lors de l'analyse des risques sur les lieux de travail.

L'entrepreneur doit s'assurer par la documentation de la première mise en service dans la carte de contrôle que les délais maximums sont respectés.

La carte de contrôle qui se trouve à la fin de ces instructions d'utilisation doit être présentée lors des contrôles spécialisés réguliers et doit alors être remplie par le spécialiste.

Vous trouverez de plus amples informations sur Internet sur : www.bornack.de

RÉPARATION

- Pour des raisons de responsabilité, les réparations ne doivent être effectuées que par BORNACK ou par un atelier partenaire agréé par écrit de la société BORNACK.
- N'utiliser que des pièces de rechange originales du fabricant.

AUTRE

STOCKAGE

- Sécher les équipements de protection individuelle humides **avant** de les ranger.
- À entreposer au sec et à l'abri de la lumière.
- Ne pas ranger l'équipement de protection individuelle à proximité de radiateurs. Des températures constantes inférieures à 0 °C ou supérieures à +50 °C ont un effet négatif sur la solidité des matériaux textiles et réduisent l'espérance de vie du produit.
- Ne mettez pas l'équipement de protection individuelle en contact avec des produits agressifs (les huiles, les graisses, les acides ou autres produits chimiques etc.). On peut utiliser de l'huile pour mécanique de précision pour doser les huiles des composants mécaniques mobiles lors de la maintenance. Il faut cependant veiller impérativement à ce que les composants textiles de l'ÉPI n'entrent pas en contact avec cette huile.
- Ne pas non plus stocker les ÉPI à proximité de substances agressives (voir ci-dessus) étant donné que leurs effluves aussi peuvent avoir une influence négative sur la solidité de l'ÉPI.
- Rangez le dispositif protégé dans son sac ou sa mallette.

TRANSPORT

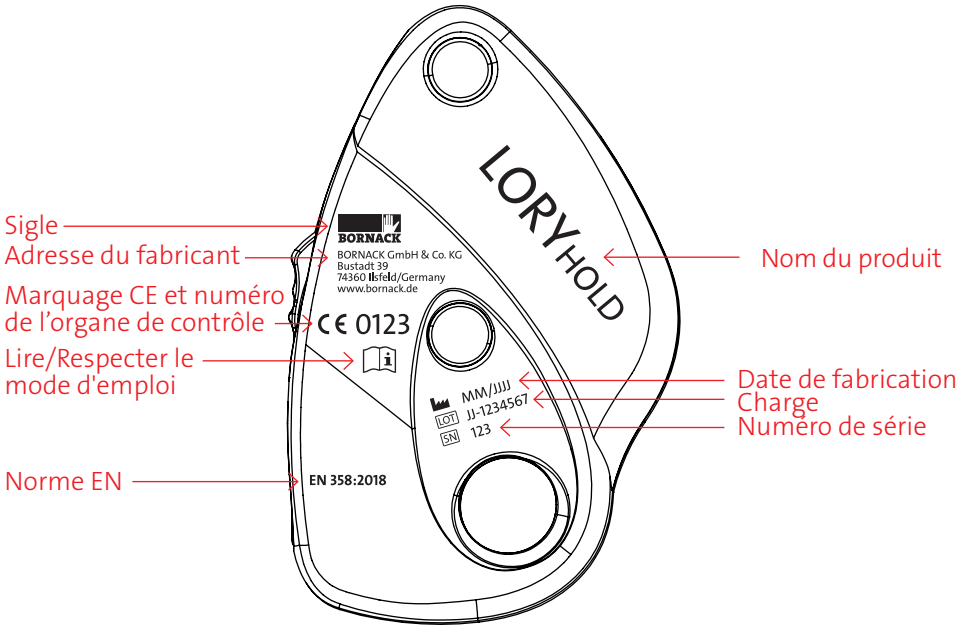
- Transportez le dispositif protégé dans son sac ou sa mallette.

AUTRE

MARQUAGE DU PRODUIT

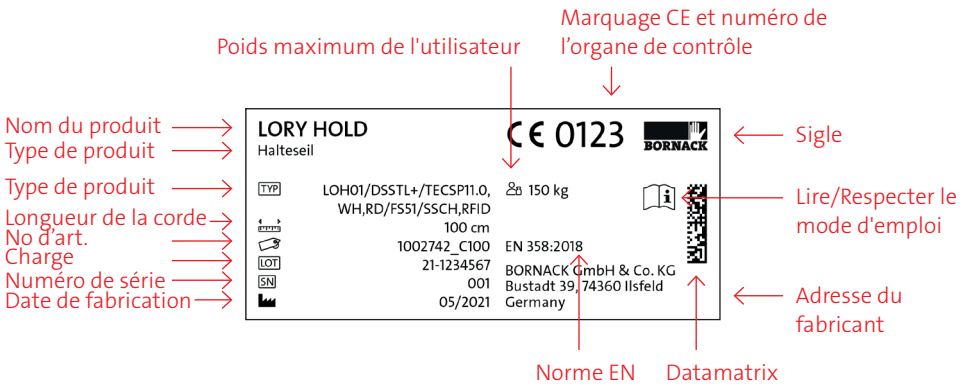
Le produit porte les marquages suivants :

Marquage sur le dispositif de sécurisation :



AUTRE

Marquage de la corde de sécurité :



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE



Déclaration UE de conformité

Le fabricant ou son mandataire établi dans l'UE

BORNACK GmbH & Co. KG
Bustadt 39
74360 Ilfeld
Allemagne

déclare par la présente que l'équipement de protection individuelle ci-après désigné par

Longe de maintien au travail et de retenue
LORY HOLD

- est conforme à la législation d'harmonisation applicable conformément à l'annexe V (module B) du règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle selon l'article 19 (EPI de catégorie III) et examiné selon **EN 358:2018**

- est identique à l'ÉPI qui fait l'objet de l'**attestation d'examen UE de type N° P5A 040506 0307 Rev. 00**

délivrée par

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstraße 65
80339 München
Allemagne
CE 0123

- est soumis à l'évaluation de la conformité au type, sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit selon module C2 du règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle (EPI de catégorie III), sous la surveillance de l'organisme notifié

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstraße 65
80339 München
Allemagne
CE 0123

le 10/06/2021

BORNACK GmbH & Co. KG

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ulrike Bornack".

Ulrike Bornack
Direction

CARTE DE CONTRÔLE

POUR LA SURVEILLANCE ANNUELLE

La carte de contrôle doit être remplie intégralement par le spécialiste lors du contrôle annuel.

Cette liste de critères de contrôle ne prétend pas être exhaustive et n'exempte donc pas le spécialiste de sa décision sur l'état général.

Type LORY HOLD : _____

Date de fabrication : _____

Lot : _____ / _____

Dispositif Câble

No de série : _____ / _____

Dispositif Câble

Date d'achat : _____

Date de la 1ère Utilisation : _____

Usure de remplacement au plus tard : _____

	Date	Signature	Prochain contrôle	Motif du contrôle
1 ^{re} année				
2 ^e année				
3 ^e année				
4 ^e année				
5 ^e année				
6 ^e année				
7 ^e année				
8 ^e année				
9 ^e année				
10 ^e année				

CARTE DE CONTRÔLE

POUR LA SURVEILLANCE ANNUELLE

À remplir, merci :

année	1ère	2ème	3ème	4ème	5ème	6ème	7ème	8ème	9ème	10ème
Pas de déformations sur les pièces métalliques ?										
Les blocages assistés par came sont en place et en bon état de fonctionnement ?										
Connecteur conforme à la norme EN 362 en place/en bon état de fonctionnement ?										
Fonction de ressort de fermeture facile ?										
Pas de détériorations causées par la corrosion ?										
Pas de détérioration mécanique ?										
Pas d'encrassement chimique ?										
Bande et coutures en bon état intactes ?										
Protège-corde en place ?										

Suite à la page suivante



FALLSTOP

Équipement de sécurisation et de sauvetage en hauteur et en profondeur

SAFEPOINT

Planification et montage des systèmes d'assurage fixes

BORNACK GmbH & Co. KG

Bustadt 39

74360 Ilsfeld

Allemagne

Tél. + 49 (0) 70 62 / 26 90 0-0

Fax + 49 (0) 70 62 / 26 90 0-550

info@bornack.de

www.bornack.de

© BORNACK – Sous réserve de modifications techniques
Réimpression, même partielle, avec autorisation écrite exclusivement
Dernière mise à jour : 06/2021 Instructions d'utilisation
No d'art. 8000148_FR ebo/anh

